

تفہیم القرآن

مُعَوِّذَتِينَ

الفلق — (۱۱۳)

النّاس — (۱۱۴)

مُعَوذَّتَيْنِ

الْفَلَقُ — النَّاسُ

نام اگرچہ قرآن مجید کی یہ آخری دو سورتیں بجائے خود الگ الگ ہیں، اور مُضْحِف میں الگ ناموں ہی سے لکھی ہوئی ہیں، لیکن ان کے درمیان باہم اتنا گہرا تعلق ہے، اور ان کے مضامین ایک دوسرے سے اتنی قریبی مناسبت رکھتے ہیں کہ ان کا ایک مشترک نام ”مُعَوذَّتَيْنِ“ (پناہ مانگنے والی دو سورتیں) رکھا گیا ہے۔ امام بنیہقی نے دلائل نبوت میں لکھا ہے کہ یہ نازل بھی ایک ساتھ ہی ہوئی ہیں، اسی وجہ سے دونوں کا مجموعی نام مُعَوذَّتَيْنِ ہے۔ ہم یہاں دونوں پر ایک ہی دیباچہ لکھ رہے ہیں، کیونکہ ان سے متعلقہ مسائل و مباحث بالکل یکساں ہیں۔ البتہ آگے ان کی ترجمانی و تفسیر الگ الگ کی جائے گی۔

زمانہ نزول حضرت حسن بصری، عکرمہ، عطاء اور جابر بن زید کہتے ہیں کہ یہ سورتیں مکی ہیں۔ حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے بھی ایک روایت یہی ہے۔ مگر ان سے دوسری روایت یہ ہے کہ یہ مدینی ہیں، اور یہی قول حضرت عبد اللہ بن رُبیْرؓ اور قتادہ کا بھی ہے۔ اس دوسرے قول کو جو روایات تقویت پہنچاتی ہیں، ان میں سے ایک مسلم، ترمذی، نسائی اور مسندر امام احمد بن حنبل میں حضرت عقبہ بن عامر کی یہ حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک روز مجھ سے فرمایا: الْمَ تِرْ آیَاتٍ أُنْزَلَتِ الْلِيلَةَ، لَمْ يُرَأِ مُثْلُهَا، قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ۔ ”تمہیں کچھ پتا ہے کہ آج رات مجھ پر کیسی آیات نازل ہوئی ہیں؟ یہ بے مثل آیات ہیں۔ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ اور قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ۔“ یہ حدیث اس بنا پر ان سورتوں کے مدینی ہونے کی دلیل ہے کہ حضرت عقبہ بن عامرؓ ہجرت کے بعد مدینہ طیبہ میں ایمان لائے تھے، جیسا کہ ابو داؤد اور نسائی نے خود ان کے اپنے بیان سے لقل کیا ہے۔ دوسری روایات جو اس قول کی تقویت کی موجب بھی ہیں، وہ ابن سعد، مجتبی اللہ بن عقبہ، امام شافعی، امام بنیہقی، حافظ ابن حجر، حافظ بدر الدین عینی، عبد بن محمد وغیرہم کی لفظ کردہ یہ روایات ہیں کہ جب مدینے میں یہود نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر چادو کیا تھا اور اس کے اثر سے حضور پھار ہو گئے تھے، اس وقت یہ سورتیں نازل ہوئی تھیں۔ ابن سعد نے واقیدی کے حوالے سے بیان کیا ہے کہ یہ ۷۷ کا واقعہ ہے۔ اسی بنا پر سُفیان بن عینیہ نے بھی ان سورتوں کو مدینی کہا ہے۔

لیکن جیسا کہ ہم سورہ اخلاص کے دیباچے میں بیان کرچکے ہیں، کسی سورت یا آیت کے متعلق جب یہ کہا جاتا ہے کہ وہ فُلَس موقع پر نازل ہوئی تھی، تو اس کا مطلب لازماً یہی نہیں ہوتا کہ وہ پہلی مرتبہ اسی موقع پر نازل

ہوئی تھی، بلکہ بعض اوقات ایسا ہوا ہے کہ ایک سورت یا آیت پہلے نازل ہو چکی ہوتی تھی، اور پھر کوئی خاص واقعہ یا صورتِ حال پیش آنے پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے اُسی کی طرف دوبارہ، بلکہ کبھی کبھی بار بار حضور کو توجہ دلاتی جاتی تھی۔ ہمارے نزدیک ایسا ہی معاملہ مُعوذین کا بھی ہے۔ ان کا مضمون صاف بتا رہا ہے کہ یہ ابتداء مکہ میں اُس وقت نازل ہوئی ہوں گی جب وہاں حضور کی مخالفت خوب زور پکڑ چکی تھی۔ بعد میں جب مدینۃ طیبہ میں منافقین، یہود اور مشرکین کی مخالفت کے طوفان اٹھے تو حضور کو پھر انہی دونوں سورتوں کے پڑھنے کی تلقین کی گئی، جیسا کہ حضرت عقبہ بن عامر کی مندرجہ بالا روایت میں ذکر آیا ہے۔ اس کے بعد جب آپ پر جادو کیا گیا اور آپ کی علالتِ مزاج نے شدت اختیار کی تو اللہ کے حکم سے جبریل علیہ السلام نے آکر پھر یہی سورتیں پڑھنے کی آپ کو ہدایت کی۔ اس لیے ہمارے نزدیک اُن مفسرین کا بیان ہی زیادہ معتبر ہے جو ان دونوں سورتوں کو کمی قرار دیتے ہیں۔ جادو کے معاملے کے ساتھ ان کو مخصوص سمجھنے میں تو یہ امر بھی مانع ہے کہ اُس کے ساتھ صرف سورہ فلق کی صرف ایک آیت وَ مَنْ شَرِّ الْقُلُوبِ فِي الْعُقَدِ، ہی تعلق رکھتی ہے، سورہ فلق کی باقی آیات اور پوری سورہ الناس کا اس معاملے سے براہ راست کوئی تعلق نہیں ہے۔

موضوع اور مضمون

مکہ مغذہ میں یہ دونوں سورتیں جن حالات میں نازل ہوئی تھیں، وہ یہ

تھے کہ اسلام کی دعوت شروع ہوتے ہی ایسا محسوس ہونے لگا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گویا بھڑوں کے چھٹے میں ہاتھ ڈال دیا ہے۔ جوں جوں آپ کی دعوت پھیلتی گئی، کفارِ قریش کی مخالفت بھی شدید ہوتی چلی گئی۔ جب تک انہیں یہ امید رہی کہ شاید وہ کسی طرح کی سودے بازی کر کے، یا بہلا پھسلا کر آپ کو اس کام سے باز رکھ سکیں گے، اُس وقت تک تو پھر بھی عناد کی شدت میں کچھ کمی رہی۔ لیکن جب حضور نے اُن کو اس طرف سے بالکل مايوں کر دیا کہ آپ ان کے ساتھ دین کے معاملے میں کوئی مصالحت کرنے پر آمادہ ہو سکیں گے، اور سورہ کافرون میں صاف صاف اُن سے کہہ دیا گیا کہ جن کی بندگی تم کرتے ہو اُن کی بندگی کرنے والا میں نہیں ہوں، اور جس کی بندگی میں کرتا ہوں اُس کی بندگی کرنے والے تم نہیں ہو، اس لیے میرا راستہ الگ ہے اور تمھارا راستہ الگ، تو کفار کی دشمنی اپنے پورے غروج پر پہنچ گئی۔ خصوصیت کے ساتھ جن خاندانوں کے افراد (مردوں یا عورتوں، لڑکوں یا لڑکیوں) نے اسلام قبول کر لیا تھا، ان کے دلوں میں تو حضور کے خلاف ہر وقت بھیاں سُلْطَنی رہتی تھیں۔ گھر گھر آپ کو کو سما جا رہا تھا۔ خفیہ مشورے کیے جا رہے تھے کہ کسی وقت رات کو چھپ کر آپ کو قتل کر دیا جائے تاکہ بنی ہاشم کو قاتل کا پتا نہ چل سکے اور وہ بدله نہ لے سکیں۔ آپ کے خلاف جادو ٹونے کیے جا رہے تھے، تاکہ آپ یا تو وفات پا جائیں یا سخت بیمار پڑ جائیں، یا دیوانے ہو جائیں۔ شیاطینِ حنف و انس ہر طرف پھیل گئے تھے، تاکہ عوام کے دلوں میں آپ کے خلاف اور آپ کے لائے ہوئے دین اور قرآن کے خلاف کوئی نہ کوئی وسوسہ ڈال دیں، جس سے لوگ بدگمان ہو کر آپ سے دور بھاگنے

لگیں۔ بہت سے لوگوں کے دلوں میں حسد کی آگ بھی جل رہی تھی، کیونکہ وہ اپنے سوا، یا اپنے قبیلے کے کسی آدمی کے سوا، دوسرے کسی شخص کا چراغ جلتے نہ دیکھ سکتے تھے۔ مثال کے طور پر، ابو جہل جس پنا پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت میں حد سے بڑھتا چلا جاتا تھا، اس کی وجہ وہ خود یہ بیان کرتا ہے کہ ”ہمارا اور بنی عبد مناف (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خاندان) کا باہم مقابلہ تھا۔ انہوں نے کھانے کھلائے تو ہم نے بھی کھلائے۔ انہوں نے لوگوں کو سواریاں دیں تو ہم نے بھی دیں۔ انہوں نے عطیے دیے تو ہم نے بھی دیے۔ یہاں تک کہ وہ اور ہم جب عزت و شرف میں برابر کی ملکر ہو گئے تو اب وہ کہتے ہیں کہ ہم میں ایک نبی ہے جس پر آسمان سے وحی اترتی ہے۔ بھلا اس میدان میں ہم کیسے اُن کا مقابلہ کر سکتے ہیں؟ خدا کی قسم! ہم ہرگز اس کو نہ مانیں گے اور نہ اس کی تصدیق کریں گے۔“ (ابن ہشام، جلد اول، ص ۳۳۸-۳۴۷)

إن حالات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا گیا کہ ان لوگوں سے کہہ دو کہ میں پناہ مانگتا ہوں طلوع صبح کے رب کی، تمام خلوقات کے شر سے، رات کے اندر ہیرے اور جادوگروں اور جادوگرنیوں کے شر سے، اور حاسدوں کے شر سے۔ اور ان سے کہہ دو کہ میں پناہ مانگتا ہوں انسانوں کے رب، انسانوں کے بادشاہ اور انسانوں کے معبدوں کی، ہر اُس وسوسہ انداز کے شر سے جو بار بار پلٹ پلٹ کر آتا ہے اور لوگوں کے دلوں میں وسو سے ڈالتا ہے، خواہ وہ شیاطینِ جن میں سے ہو، یا شیاطینِ انس میں سے۔ یہ اُسی طرح کی بات ہے جیسی حضرت موسیٰ نے اُس وقت فرمائی تھی جب فرعون نے بھرے دربار میں اُن کے قتل کا ارادہ ظاہر کیا تھا کہ اَنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ، ”میں نے اپنے اور تمہارے رب کی پناہ لے لی ہے، ہر اُس متکبر کے مقابلے میں جو روزِ حساب پر ایمان نہیں رکھتا۔“ (المؤمن: ۲۷) وَ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ، ”اور میں نے اپنے اور تمہارے رب کی پناہ لے لی ہے، اس بات سے کہ تم مجھ پر حملہ آور ہو۔“ (الذخان: ۲۰)

دونوں موقع پر اللہ کے ان جلیل القدر پیغمبروں کا مقابلہ بڑی بے سروسامانی کی حالت میں، بڑے سروسامان اور وسائل و ذرائع اور قوت و شوکت رکھنے والوں سے تھا۔ دونوں موقع پر وہ طاقت و رذشنوں کے آگے اپنی دعوت حق پڑھ گئے درآنجا لیکہ اُن کے پاس کوئی مادی طاقت ایسی نہ تھی جس کے بل پر وہ اُن کا مقابلہ کر سکتے۔ اور دونوں موقع پر انہوں نے دشمنوں کی دھمکیوں اور خطرناک تدبیروں اور معایندانہ چالوں کو یہ کہہ کر نظر انداز کر دیا کہ تمہارے مقابلے میں ہم نے رپ کائنات کی پناہ لے لی ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ اولوں العزمی اور ثابت قدمی وہی شخص دکھا سکتا ہے جس کو یہ یقین ہو کہ اُس رب کی طاقت سب سے بڑی طاقت ہے، اُس کے مقابلے میں دنیا کی ساری طاقتیں یقین ہیں، اور اس کی پناہ جسے حاصل ہو اُس کا کوئی کچھ نہیں بگاڑ سکتا۔ وہی یہ کہہ سکتا ہے کہ میں کلمہ حق کے اعلان سے ہرگز نہیں ہٹوں گا، تم جو چاہو کرو، مجھے اس کی کوئی پرواہ نہیں، کیونکہ میں تمہارے اور اپنے اور ساری کائنات کے رب کی پناہ

لے چکا ہوں۔

مُعَوِّذَتِينَ کی قُرآنیت

ان دونوں سورتوں کے موضوع اور مضمون کو سمجھنے کے لیے تو اتنی بحث ہی کافی ہے جو اور پر کی جا چکی ہے۔ لیکن چونکہ حدیث و تفسیر کی کتابوں میں ان کے متعلق تین ایسے مباحث آگئے ہیں جو دلوں میں شبہات پیدا کر سکتے ہیں، اس لیے ہم ان کو بھی صاف کر دینا ضروری سمجھتے ہیں۔

ان میں سے اولین قابل توجہ مسئلہ یہ ہے کہ آیا ان دونوں سورتوں کا قرآنی سورتیں ہونا قطعی طور پر ثابت ہے، یا اس میں کسی شک کی گنجائش ہے؟ یہ سوال اس لیے پیدا ہوا کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود جیسے عظیم المرتبہ صحابی سے متعدد روایتوں میں یہ بات منقول ہوتی ہے کہ وہ ان دونوں سورتوں کو قرآن کی سورتیں نہیں مانتے تھے اور اپنے مُصحف سے انہوں نے ان کو ساقط کر دیا تھا۔ امام احمد، بیزار، طبرانی، ابن مزدؤیہ، ابو یعلی، عبد اللہ بن احمد بن حبیل، ہمیندی، ابو قیم، ابن حبان وغیرہ محدثین نے مختلف سندوں سے، اور اکثر ویشرت صحیح سندوں سے یہ بات حضرت ابن مسعود سے نقل کی ہے۔ ان روایات میں نہ صرف یہ کہا گیا ہے کہ وہ ان سورتوں کو مُصحف سے ساقط کر دیتے تھے، بلکہ یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ وہ کہتے تھے: ”قرآن کے ساتھ وہ چیزیں نہ ملاد جو قرآن کا جزو نہیں ہیں۔“ یہ دونوں قرآن میں شامل نہیں ہیں۔ یہ تو ایک حکم تھا جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا گیا تھا کہ آپ ان الفاظ میں خدا کی پناہ مانگیں۔ بعض روایات میں اس پر یہ اضافہ بھی ہے کہ وہ ان سورتوں کو نماز میں نہیں پڑھتے تھے۔

ان روایات کی بنا پر مخالفین اسلام کو قرآن کے بارے میں یہ شبہات ابھارنے کا موقع مل گیا کہ معاذ اللہ! یہ کتاب تحریف سے محفوظ نہیں ہے بلکہ اس میں جب یہ دو سورتیں ابن مسعود جیسے صحابی کے بیان کے مطابق الحاقی ہیں تو نہ معلوم اور کیا کیا حذف و اضافے اس کے اندر ہوئے ہوں گے۔ اس طعن سے پیچھا چھڑانے کے لیے قاضی ابو بکر الباقر اور قاضی عیاض وغیرہ نے یہ تاویل کی کہ ابن مسعود مُعَوِّذَتِینَ کی قرآنیت کے منکرنے تھے بلکہ صرف ان کو مُصحف میں درج کرنے سے انکار کرتے تھے، کیونکہ ان کے نزدیک مُصحف میں صرف وہی چیز درج کی جانی چاہیے تھی جس کے ثبوت کرنے کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت دی ہو، اور ابن مسعود تک یہ اطلاع نہیں پہنچی تھی کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی اجازت دی ہے۔ لیکن یہ تاویل دُرست نہیں ہے، کیونکہ صحیح سندوں کے ساتھ یہ بات ثابت ہے کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے ان کے قرآنی سورتیں ہونے کا انکار کیا ہے۔ کچھ دوسرے بزرگوں، مثلاً امام نووی، امام ابن حزم اور امام فخر الدین رازی نے سرے سے اس بات ہی کو جھوٹ اور باطل قرار دیا ہے کہ ابن مسعود نے ایسی کوئی بات کہی ہے۔ مگر مستند تاریخی حقائق کو بلا سند رد کر دینا کوئی علمی طریقہ نہیں ہے۔

اب سوال یہ ہے کہ ابن مسعود کی ان روایات سے قرآن پر جو طعن وارد ہوتا ہے، اس کا صحیح رد کیا ہے؟ اس سوال کے کئی جواب ہیں جن کو ہم سلسلہ وار درج کرتے ہیں:

(۱) حافظ بزار نے اپنی مسند میں ابن مسعود کی یہ روایات نقل کرنے کے بعد لکھا ہے کہ اپنی اس رائے میں وہ بالکل منفرد ہیں۔ صحابہؓ میں سے کسی نے بھی ان کے اس قول کی تائید نہیں کی ہے۔

(۲) تمام صحابہؓ کے اتفاق سے خلیفہ ثالث سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے قرآن مجید کے جو نسخہ مرتب کروائے تھے اور خلافت اسلامیہ کی طرف سے جن کو دنیاۓ اسلام کے مرکز میں سرکاری طور پر بھیجا تھا، ان میں یہ دونوں سورتیں درج تھیں۔

(۳) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک سے آج تک تمام دنیاۓ اسلام کا جس مصحف پر اجماع ہے، اُس میں یہ دونوں سورتیں درج ہیں۔ تنہ عبد اللہ بن مسعود کی رائے، ان کی جلالتِ قدر کے باوجود، اس عظیم اجماع کے مقابلے میں کوئی وزن نہیں رکھتی۔

(۴) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نہایت صحیح و معتبر احادیث کے مطابق یہ ثابت ہے کہ آپ نے ان سورتوں کو نماز میں خود پڑھا ہے، دوسروں کو پڑھنے کی ہدایت فرمائی ہے اور قرآن کی سورتوں کی حیثیت ہی سے لوگوں کو ان کی تعلیم دی ہے۔ مثال کے طور پر ذیل کی احادیث ملاحظہ ہوں:

مسلم، احمد، ترمذی اور نسائی کے حوالے سے حضرت عقبہ بن عامر کی یہ روایت ہم اور نقل کر چکے ہیں کہ حضور نے سورہ فرقہ اور سورہ ناس کے متعلق ان سے یہ فرمایا کہ آج رات یہ آیات مجھ پر نازل ہوئی ہیں۔ نسائی کی ایک روایت عقبہ بن عامر سے یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دونوں سورتیں صحیح کی نماز میں پڑھیں۔ ابن حبان نے انھی حضرت عقبہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: ”اگر ممکن ہو تو تمہاری نمازوں سے ان دونوں سورتوں کی قراءت چھوٹنے نہ پائے۔“ سعید بن منصور نے حضرت معاویہ بن جبل سے روایت نقل کی ہے کہ حضور نے صحیح کی نماز میں یہ دونوں سورتیں پڑھیں۔ امام احمد اپنی مسند میں صحیح سند کے ساتھ ایک اور صحابی کی یہ روایت لائے ہیں کہ حضور نے ان سے فرمایا: جب تم نماز پڑھو تو اس میں یہ دونوں سورتیں پڑھا کرو۔ مسند احمد، ابو داؤد اور نسائی میں عقبہ بن عامر کی یہ روایت آئی ہے کہ حضور نے ان سے فرمایا: ”کیا میں دو ایسی سورتیں تمھیں نہ سکھاؤں جو ان بہترین سورتوں میں سے ہیں جنھیں لوگ پڑھتے ہیں؟“ انھوں نے عرض کیا: ضرور یا رسول اللہ۔ اس پر حضور نے ان کو یہی معمودتین پڑھائیں۔ پھر نماز کھڑی ہوئی تو حضور نے یہی دو سورتیں اس میں بھی پڑھیں، اور نماز کے بعد پلٹ کر جب آپ ان کے پاس سے گزرے تو فرمایا: ”اے عقب! کیسا پایام نے؟“ اور اس کے بعد ان کو ہدایت فرمائی کہ جب تم سونے لگو اور جب سو کر اٹھو تو ان سورتوں کو پڑھا کرو۔ مسند احمد، ابو داؤد، ترمذی اور نسائی میں عقبہ بن عامر کی ایک روایت یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ہر نماز کے بعد معموزات (یعنی قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اور معمودتین) پڑھنے کی تلقین کی۔ نسائی، ابن مزدؤیہ اور حکم نے عقبہ بن عامر کی یہ روایت بھی نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سواری پر چلے جا رہے تھے اور میں آپ کے قدم مبارک پر ہاتھ رکھے ہوئے ساتھ ساتھ چل رہا تھا۔ میں نے عرض کیا: مجھے سورہ

ہو دیا سورة یوسف سکھا دیجیے۔ فرمایا: ”اللہ کے نزدیک بندے کے لیے قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ سے زیادہ نافع کوئی چیز نہیں ہے۔“ عبد اللہ بن عابس الجہنی کی روایت نسائی، بیہقی، بغومی اور ابن سعد نے نقل کی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: ”ابن عابس! کیا میں تمھیں نہ بتاؤں کہ پناہ مانگنے والوں نے جتنی چیزوں کے ذریعے سے اللہ کی پناہ مانگی ہے، ان میں سب سے افضل کون سی چیزیں ہیں؟“ میں نے عرض کیا: ضرور یا رسول اللہ۔ فرمایا: قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ اور قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ، یہ دونوں سورتیں۔“ ابن مَرْدُواحَیَہ نے حضرت اُمّ سَلَمَہؓ کی روایت نقل کی ہے کہ اللہ کو جو سورتیں سب سے زیادہ پسند ہیں وہ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ اور قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ہیں۔

یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود کو یہ غلط فہمی آخر کیسے لاحق ہوئی کہ یہ دونوں قرآن مجید کی سورتیں نہیں ہیں؟ اس کا جواب ہمیں دونوں روایتوں کو جمع کر کے دیکھنے سے ملتا ہے۔ ایک یہ روایت کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود کہتے تھے کہ یہ تو ایک حکم تھا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا گیا تھا کہ آپ اس طرح تَعَوَّذ کیا کریں۔ دوسری وہ روایت جو کئی مختلف سندوں سے امام بخاریؓ نے صحیح بخاری میں، امام احمد نے اپنی مسنَد میں، حافظ ابو بکر الجعیدی نے اپنی مسنَد میں، ابو القاسم نے اپنی لُشَّتْرُج میں اور نسائی نے اپنی سُنْنَ میں زر بن جعیش کے حوالے سے تھوڑے تھوڑے لفظی اختلاف کے ساتھ حضرت اُبی بن کعب سے، جو علم قرآن کے لحاظ سے صحابہ کرامؓ میں ایک ممتاز مقام رکھتے تھے، نقل کی ہے۔ زر بن جعیش کا بیان ہے کہ میں نے حضرت اُبی بن کعب سے کہا کہ آپ کے بھائی عبد اللہ بن مسعود ایسا اور ایسا کہتے ہیں۔ آپ ان کے اس قول کے متعلق کیا کہتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا کہ ”میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کے بارے میں سوال کیا تھا۔ حضور نے فرمایا کہ مجھ سے کہا گیا: قُلْ، تو میں نے بھی کہا قُلْ۔ اس لیے ہم بھی اُسی طرح کہتے ہیں جس طرح حضور کہتے تھے۔“ امام احمد کی روایت میں حضرت اُبی بن کے الفاظ یہ ہیں: ”میں شہادت دیتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بتایا کہ جبریل علیہ السلام نے آپ سے قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ کہا تھا، اس لیے آپ نے بھی ایسا ہی کہا، اور انہوں نے قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ کہا تھا اس لیے آپ نے بھی ایسا ہی کہا۔ لہذا ہم بھی اُسی طرح کہتے ہیں جس طرح حضور نے کہا۔“ ان دونوں روایتوں پر غور کیجیے تو معلوم ہو گا کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود کو دونوں سورتوں میں لفظ قُلْ (کہو) دیکھ کر یہ غلط فہمی ہوئی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ اور أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ کہنے کا حکم دیا گیا تھا۔ لیکن انہوں نے حضور سے اس کے متعلق سوال کرنے کی ضرورت محسوس نہ کی۔ حضرت اُبی بن کعب کے ذہن میں بھی اس کے متعلق سوال پیدا ہوا اور انہوں نے حضور سے اس کو پوچھ لیا۔ حضور نے بتایا کہ جبریل علیہ السلام نے چونکہ قُلْ کہا تھا، اس لیے میں بھی قُلْ کہتا ہوں۔ اس بات کو یوں سمجھیے کہ اگر کسی کو حکم دینا مقصود ہو اور اس سے کہا جائے کہ ”کہو، میں پناہ مانگتا

ہوں، تو وہ حکم کی تعمیل میں یہ نہیں کہے گا کہ ”کہو، میں پناہ مانگتا ہوں“، بلکہ وہ ”کہو“ کا لفظ ساقط کر کے ”میں پناہ مانگتا ہوں“ کہے گا۔ بخلاف اس کے اگر کسی کو بالادست حاکم کا پیغام بر ان الفاظ میں پیغام پہنچائے کہ ”کہو، میں پناہ مانگتا ہوں“ اور یہ پیغام اُسے اپنے تک رکھنے کے لیے نہیں بلکہ دوسروں تک پہنچانے کے لیے دیا جائے، تو وہ لوگوں تک پیغام کے الفاظ کو جوں کا توں پہنچائے گا، اُس میں سے کوئی چیز ساقط کرنے کا مجاز نہ ہو گا۔ پس ان دونوں سورتوں کی ابتداء لفظ قُل سے ہونا اس بات کا صریح ثبوت ہے کہ یہ کلام وحی ہے، جسے حضور انھی الفاظ میں پہنچانے کے پابند تھے جن الفاظ میں یہ آپؐ کو ملا تھا۔ اس کی حیثیت محسن ایک حکم کی نہ تھی جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا گیا ہو۔ قرآن مجید میں ان دو سورتوں کے علاوہ ۳۳۰ آیتیں ایسی ہیں جو لفظ قُل (کہو) سے شروع ہوئی ہیں۔ ان سب میں قُل کا ہونا اس بات کی علامت ہے کہ یہ کلام وحی ہے، جسے انھی الفاظ میں پہنچانا حضور کے ذمے فرض تھا جن الفاظ میں یہ آپؐ پر نازل کیا گیا تھا۔ ورنہ ہر جگہ قُل اگر ایک حکم ہوتا تو حضور اس لفظ کو ساقط کر کے وہ بات کہتے جس کے کہنے کا آپؐ کو حکم دیا گیا تھا، اور اُسے قرآن میں درج نہ کیا جاتا بلکہ حضور صرف اس حکم کی تعمیل میں وہ بات کہہ دینے پر اکتفا فرماتے جسے کہنے کا آپؐ کو حکم دیا گیا تھا۔

اس مقام پر اگر آدمی کچھ غور کرے تو اُس کی سمجھ میں یہ بات اچھی طرح آسکتی ہے کہ صحابہؓ کرامؓ کو بے خطا سمجھنا اور ان کی کسی بات کے لیے غلط کا لفظ سننے ہی تو ہیں صحابہ کا شور مچا دینا کس قدر بے جا حرکت ہے۔ یہاں آپ دیکھ رہے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود جیسے جلیل القدر صحابی سے قرآن کی دو سورتوں کے بارے میں کتنی بڑی چوک ہو گئی۔ ایسی چوک اگر اتنے عظیم مرتبے کے صحابی سے ہو سکتی ہے تو دوسروں سے بھی کوئی چوک ہو جانی ممکن ہے۔ ہم علمی تحقیق کے لیے اُس کی چھان بین بھی کر سکتے ہیں، اور کسی صحابی کی کوئی بات یا چند باتیں غلط ہوں تو انھیں غلط بھی کہہ سکتے ہیں۔ البتہ سخت ظالم ہو گا وہ شخص جو غلط کو غلط کہنے سے آگے بڑھ کر ان پر زبان طعن دراز کرے۔ انھی مُعوذین کے بارے میں مفسرین و محدثین نے ابن مسعودؓ کی رائے کو غلط کہا ہے، مگر کسی نے یہ کہنے کی جرأت نہیں کی کہ قرآن کی دو سورتوں کا انکار کر کے، معاذ اللہ! وہ کافر ہو گئے تھے۔

حضرور پر جادو کا اثر ہونا

دوسرے مسئلہ جو ان سورتوں کے معاملے میں پیدا ہوتا ہے، وہ یہ ہے کہ روایات کی رُو سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر جادو کیا گیا تھا، اور اس کے اثر سے آپؐ بیمار ہو گئے تھے، اور اس اثر کو دور کرنے کے لیے جریل علیہ السلام نے آ کر آپؐ کو یہ سورتیں پڑھنے کی ہدایت کی تھی۔ اس پر قدیم اور جدید زمانے کے بہت سے عقلیت پسندوں نے اعتراض کیا ہے کہ یہ روایات اگر مان لی جائیں تو شریعت ساری کی ساری مشتبہ ہو جاتی ہے۔ کیونکہ اگر نبی پر جادو کا اثر ہو سکتا تھا، اور ان روایات کی رُو سے ہو گیا تھا، تو ہم نہیں کہہ سکتے کہ مخالفین نے جادو کے زور پر نبی سے کیا کیا کہلوا اور کروالیا ہوا، اور اُس کی دی ہوئی تعلیم میں

کتنی چیزیں خدا کی طرف سے ہوں اور کتنی جادو کے زیر اثر۔ یہی نہیں، بلکہ وہ کہتے ہیں کہ اس بات کو صحیح مان لینے کے بعد تو یہ بھی نہیں کہا جا سکتا کہ جادو ہی کے ذریعے سے نبی کونبوت کے دعوے پر اکسایا گیا ہوا اور نبی نے غلط فہمی میں بتلا ہو کر یہ سمجھ لیا ہو کہ اُس کے پاس فرشتہ آیا ہے۔ اُن کا استدلال یہ بھی ہے کہ یہ احادیث قرآن مجید سے متصادم ہیں۔ قرآن میں تو کفار کا یہ الزام بیان کیا گیا ہے کہ نبی ایک مسحور، یعنی سحر زدہ آدمی ہے (يَقُولُ الظَّلَمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا أَنَّ جُلُّهُمْ مَسْحُورٌ). بنی اسرائیل: ۲۷)، مگر یہ احادیث کفار کے الزام کی تصدیق کرتی ہیں کہ واقعی نبی پر سحر کا اثر ہوا تھا۔

اس مسئلے کی تحقیق کے لیے ضروری ہے کہ سب سے پہلے یہ دیکھا جائے کہ کیا درحقیقت مستند تاریخی روایات کی رو سے یہ ثابت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جادو کا اثر ہوا تھا؟ اور اگر ہوا تھا تو وہ کیا تھا اور کس حد تک تھا؟ اس کے بعد یہ دیکھا جائے کہ جو کچھ تاریخ سے ثابت ہے، اس پر وہ اعتراضات وارد بھی ہوتے ہیں یا نہیں جو کیے گئے ہیں؟

قریونِ اولیٰ کے مسلمان علماء کی یہ انتہائی راست بازی تھی کہ انہوں نے اپنے خیالات اور مزاعومات کے مطابق تاریخ کو مسخ کرنے یا حقائق پر پردہ ڈالنے کی کوئی کوشش نہیں کی، بلکہ جو کچھ تاریخی طور پر ثابت تھا اسے جوں کا توں بعد کی نسلوں تک پہنچا دیا اور اس بات کی کوئی پرواہ نہیں کی کہ ان حقائق سے اگر کوئی اٹھے بتائیں نکالنے پر اتر آئے تو ان کا فراہم کر دہ یہ مoadus طرح اُس کے کام آ سکتا ہے۔ اب اگر ایک بات نہایت مستند اور کثیر تاریخی ذرائع سے ثابت ہو تو کسی دیانت دار صاحبِ علم کے لیے نہ تو یہ درست ہے کہ وہ اس بنا پر تاریخ کا انکار کر دے کہ اُس کو مان لینے سے اُس کے نزدیک فلاں فلاں قباحتیں رونما ہوتی ہیں، اور نہ یہی درست ہے کہ جتنی بات تاریخ سے ثابت ہے، اس کو قیاسات کے گھوڑے دوڑا کر اُس کی اصلی حد سے پھیلانے اور بڑھانے کی کوشش کرے۔ اس کے بجائے اُس کا کام یہ ہے کہ تاریخ کو تاریخ کی حیثیت سے مان لے اور پھر دیکھے کہ اُس سے فی الواقع کیا ثابت ہوتا ہے اور کیا نہیں ہوتا۔

جہاں تک تاریخی حیثیت کا تعلق ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر جادو کا اثر ہونے کا واقعہ قطعی طور پر ثابت ہے، اور علمی تنقید سے اُس کو اگر غلط ثابت کیا جا سکتا ہو تو پھر دنیا کا کوئی تاریخی واقعہ بھی صحیح ثابت نہیں کیا جا سکتا۔ اسے حضرت عائشہ، حضرت زید بن ارقم اور حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے بخاری، مسلم، نسائی، ابن ماجہ، امام احمد، عبد الرزاق، حمیدی، بیہقی، طبرانی، ابن سعد، ابن مردؤیہ، ابن ابی شیبۃ، حاکم، عبد بن حمید وغیرہ محدثین نے اتنی مختلف اور کثیر التعداد سندوں سے نقل کیا ہے کہ اُس کا نفسِ مضمون تواتر کی حد کو پہنچا ہوا ہے، اگرچہ ایک ایک روایت بجائے خود جبراحد ہے۔ اس کی تفصیلات جو روایات میں آئی ہیں انھیں ہم مجموعی طور پر تمام روایات سے مرتب کر کے ایک مربوط واقعہ کی صورت

میں یہاں درج کرتے ہیں۔

صلحِ حدیثیہ کے بعد جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ واپس تشریف لائے تو مُحَمَّمَدؐ کے ہی میں خبر سے یہودیوں کا ایک وفد مدینہ آیا اور ایک مشہور جادوگر لبید بن عُصْمَم سے ملا جو انصار کے قبیلہ بنی زُریق سے تعلق رکھتا تھا۔ ان لوگوں نے اُس سے کہا کہ محمدؐ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ہمارے ساتھ جو کچھ کیا ہے وہ تمھیں معلوم ہے۔ ہم نے اُن پر بہت جادو کرنے کی کوشش کی، مگر کوئی کامیابی نہیں ہوتی۔ اب ہم تمھارے پاس آئے ہیں، کیونکہ تم ہم سے بڑے جادوگر ہو۔ لو، یہ تین اشرفیاں حاضر ہیں، انھیں قبول کرو اور محمدؐ پر ایک زور کا جادو کر دو۔ اُس زمانے میں حضورؐ کے ہاں ایک یہودی لڑکا خدمت گار تھا۔ اُس سے ساز باز کر کے ان لوگوں نے حضورؐ کی لکھنگی کا ایک نکڑا حاصل کر لیا جس میں آپؐ کے موعے مبارک تھے۔ انھی بالوں اور لکھنگی کے دندانوں پر جادو کیا گیا۔ بعض روایات میں یہ ہے کہ لبید بن عُصْمَم نے خود جادو کیا تھا، اور بعض میں یہ ہے کہ اس کی بہنیں اس سے زیادہ جادوگر نیاں تھیں، اُن سے اُس نے جادو کروایا تھا۔ بہر حال ان دونوں صورتوں میں سے جو صورت بھی ہو، اس جادو کو ایک زرکھجور کے خوشے کے غلاف^۱ میں رکھ کر لبید نے بنی زُریق کے کنویں ڈرڈان یا ذی اڑوان نامی کی تھے میں ایک پتھر کے نیچے دبادیا۔ اس جادو کا اثر نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ہوتے ہوتے پورا ایک سال لگا، دوسرا ششماہی میں کچھ تغیری مزاج محسوس ہونا شروع ہوا، آخری چالیس دن سخت، اور آخری تین دن زیادہ سخت گزرے۔ مگر اس کا زیادہ سے زیادہ جو اثر حضورؐ پر ہوا، وہ بس یہ تھا کہ آپؐ گھلتے چلے جا رہے تھے، کسی کام کے متعلق خیال فرماتے کہ وہ کر لیا ہے مگر نہیں کیا ہوتا تھا، اپنی آزادی کے متعلق خیال فرماتے کہ آپؐ اُن کے پاس گئے ہیں مگر نہیں گئے ہوتے تھے، اور بعض اوقات آپؐ کو اپنی نظر پر بھی شبہ ہوتا تھا کہ کسی چیز کو دیکھا ہے مگر نہیں دیکھا ہوتا تھا۔ یہ تمام اثرات آپؐ کی ذات تک محدود رہے، حتیٰ کہ دوسرے لوگوں کو یہ معلوم تک نہ ہو سکا کہ آپؐ پر کیا گزر رہی ہے۔ رہی آپؐ کے نبی ہونے کی حیثیت، تو اُس میں آپؐ کے فرائض کے اندر کوئی خلل واقع نہ ہونے پایا۔ کسی روایت میں یہ نہیں ہے کہ اُس زمانے میں آپؐ قرآن کی کوئی آیت بھول گئے ہوں، یا کوئی آیت آپؐ نے غلط پڑھ ڈالی ہو،

۱ بعض روایوں نے اُسے یہودی کہا ہے، اور بعض نے منافق اور یہود کا حلیف۔ لیکن اس پر سب متفق ہیں کہ وہ بنی زُریق میں سے تھا، اور یہ سب کو معلوم ہے کہ بنی زُریق یہودیوں کا کوئی قبیلہ نہ تھا بلکہ خَزْرَج میں سے انصار کا ایک قبیلہ تھا۔ اس لیے یا تو وہ اُن لوگوں میں سے تھا جو اہل مدینہ میں سے یہودی ہو گئے تھے، یا یہود کا حلیف ہونے کی بنا پر بعض لوگوں نے اسے بھی یہودی شمار کر لیا۔ تاہم اس کے لیے منافق کا لفظ استعمال ہونے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ بظاہر وہ مسلمان بنا ہوا تھا۔

۲ ابتداء میں کھجور کا خوش ایک غلاف کا رنگ انسان کے رنگ سے ملتا جلتا ہوتا ہے اور اس کی بو انسان کے ماڈہ منویہ جیسی ہوتی ہے۔

یا اپنی صحبوں میں اور اپنے عظموں اور خطبوں میں آپ کی تعلیمات کے اندر کوئی فرق واقع ہو گیا ہو، یا کوئی ایسا کلام آپ نے وحی کی حیثیت سے پیش کر دیا ہو جو فی الواقع آپ پر نازل نہ ہوا ہو، یا نماز آپ سے چھوٹ گئی ہو اور اس کے متعلق بھی کبھی آپ نے سمجھ لیا ہو کہ پڑھ لی ہے مگر نہ پڑھی ہو۔ ایسی کوئی بات، معاذ اللہ! پیش آ جاتی تو دھوم مجھ جاتی، اور پورا ملک عرب اس سے واقف ہو جاتا کہ جس نبی کو کوئی طاقت چلت نہ کر سکی تھی، اسے ایک جادوگر کے جادو نے چلت کر دیا۔ لیکن آپ کی حیثیت نبوت اس سے بالکل غیر متاثر رہی اور صرف اپنی ذاتی زندگی میں آپ اپنی جگہ اسے محسوس کر کے پریشان ہوتے رہے۔ آخر کار ایک روز آپ حضرت عائشہؓ کے ہاں تھے کہ آپ نے بار بار اللہ تعالیٰ سے دعا مانگی۔ اسی حالت میں نیند آگئی یا غنوڈگی طاری ہوئی اور پھر بیدار ہو کر آپ نے حضرت عائشہؓ سے کہا کہ میں نے جو بات اپنے رب سے پوچھی تھی وہ اس نے مجھے بتا دی ہے۔ حضرت عائشہؓ نے عرض کیا کہ وہ کیا بات ہے؟ آپ نے فرمایا: دو آدمی (یعنی فرشتے دو آدمیوں کی صورت میں) میرے پاس آئے۔ ایک سرھانے کی طرف تھا اور دوسرا پائیتی کی طرف۔ ایک نے پوچھا: انھیں کیا ہوا؟ دوسرے نے جواب دیا: ان پر جادو ہوا ہے۔ اُس نے پوچھا: کس نے کیا ہے؟ جواب دیا: لپید بن عَصْم نے۔ پوچھا: کس چیز میں کیا ہے؟ جواب دیا: لکھی اور بالوں میں ایک نزکھجور کے خوشے کے غلاف کے اندر۔ پوچھا: وہ کہاں ہے؟ جواب دیا: بنی زریق کے کنویں ذی ازوan (یا ذرزاو) کی ٹکے کے پتھر کے نیچے ہے۔ پوچھا: اب اس کے لیے کیا کیا جائے؟ جواب دیا کہ کنویں کا پانی سونت دیا جائے اور پھر پتھر کے نیچے سے اُس کو نکالا جائے۔ اس کے بعد بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؓ، حضرت عمّار بن یاسرؓ اور حضرت زبیرؓ کو بھیجا۔ ان کے ساتھ جبیر بن ایاس الزرقي اور قیسؓ بن محسن الزرقي (یعنی بنی زریق کے یہ دو اصحاب) بھی شامل ہو گئے۔ بعد میں حضور خود بھی چند اصحاب کے ساتھ وہاں پہنچ گئے۔ پانی نکالا گیا اور وہ غلاف برآمد کر لیا گیا۔ اُس میں لکھی اور بالوں کے ساتھ ایک تانت کے اندر گیارہ گھریں پڑی ہوئی تھیں اور موسم کا ایک پتلہ تھا جس میں سویاں چھبوئی ہوئی تھیں۔ جبریل علیہ السلام نے آ کر بتایا کہ آپ مُعوذین پڑھیں۔ چنانچہ آپ ایک ایک آیت پڑھتے جاتے اور اس کے ساتھ ایک ایک گرہ کھولی جاتی اور پتلے میں سے ایک ایک سوئی نکالی جاتی رہی۔ خاتمہ تک پہنچتے ہی ساری گھریں کھل گئیں، ساری سویاں نکل گئیں، اور آپ جادو کے اثر سے نکل کر بالکل ایسے ہو گئے جیسے کوئی شخص بندھا ہوا تھا، پھر کھل گیا۔ اس کے بعد آپ نے لپید کو بلا کر باز پُرس کی۔ اُس نے اپنے قصور کا اعتراف کر لیا اور آپ نے اس کو چھوڑ دیا، کیونکہ اپنی ذات کے لیے آپ نے کبھی کسی سے انتقام نہیں لیا۔ یہی نہیں بلکہ آپ نے اس معاملے کا چرچا کرنے سے بھی یہ کہہ کر انکار کر دیا کہ مجھے اللہ نے شفادے دی ہے، اب میں نہیں چاہتا کہ کسی کے خلاف لوگوں کو بھڑکاؤں۔

یہ ہے سارا قصہ اس جادو کا۔ اس میں کوئی چیز ایسی نہیں ہے جو آپ کے منصبِ نبوت میں قادر ہو۔

ذاتی حیثیت سے اگر آپ کو زخمی کیا جا سکتا تھا، جیسا کہ جنگِ اُحد میں ہوا، اگر آپ گھوڑے سے گر کر چوت

کھا سکتے تھے، جیسا کہ احادیث سے ثابت ہے، اگر آپ کو بچھو کاٹ سکتا تھا، جیسا کہ کچھ اور احادیث میں وارد ہوا ہے، اور ان میں سے کوئی چیز بھی اُس تحفظ کے منافی نہیں ہے جس کا نبی ہونے کی حیثیت سے اللہ تعالیٰ نے آپ سے وعدہ کیا تھا، تو آپ اپنی ذاتی حیثیت میں جادو کے اثر سے بیمار بھی ہو سکتے تھے۔ نبی پر جادو کا اثر ہو سکتا ہے، یہ بات تو قرآن مجید سے بھی ثابت ہے۔ سورہ اعراف میں فرعون کے جادوگروں کے متعلق بیان ہوا ہے کہ حضرت موسیٰ کے مقابلے میں جب وہ آئے تو انہوں نے ہزارہا آدمیوں کے اُس پورے مجمع کی نگاہوں پر جادو کر دیا جو وہاں دونوں کا مقابلہ دیکھنے کے لیے جمع ہوا تھا (سَحْرُواً أَعْيُّنَ النَّاسِ۔ آیت ۱۱۶)، اور سورہ طہ میں ہے کہ جو لاثمیاں اور رسیاں انہوں نے پھینکی تھیں، ان کے متعلق عام لوگوں ہی نے نہیں حضرت موسیٰ نے بھی یہی سمجھا کہ وہ ان کی طرف سانپوں کی طرف دوڑی چلی آ رہی ہیں اور اس سے حضرت موسیٰ خوف زدہ ہو گئے، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر وحی نازل کی کہ خوف نہ کرو، تم ہی غالب رہو گے، ذرا اپنا عصا پھینکو (فَإِذَا جَاءَهُمْ وَعْصَيْتُمْ يُخَيِّلُ إِلَيْهِ مِنْ سَحْرِهِمْ أَنَّهَا شَفَعَتْ ○ فَأَذْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِفْفَةً مُّوسِيٌ ○ قُلْنَا لَكُمْ تَخْفَى إِنَّكَ أَنْتَ الْأَغْنِيٌ ○ وَالْأُقْيَ مَا فِي يَمِينِكَ۔ آیات ۲۶ تا ۲۹)۔ رہایہ اعتراض کہ یہ تو کفارِ مکہ کے اُس الزام کی تصدیق ہو گئی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو وہ سحر زدہ آدمی کہتے تھے، تو اس کا جواب یہ ہے کہ کفار آپ کو سحر زدہ آدمی اس معنی میں نہیں کہتے تھے کہ آپ کسی جادوگر کے اثر سے بیمار ہو گئے ہیں، بلکہ اس معنی میں کہتے تھے کہ کسی جادوگرنے، معاذ اللہ! آپ کو پاگل کر دیا ہے اور اسی پاگل پن میں آپ نبوت کا دعویٰ کر بیٹھے ہیں اور جنت و دوزخ کے افسانے سنارہے ہیں۔ اب ظاہر ہے کہ یہ اعتراض ایسے معاملے پر سرے سے چپاں ہی نہیں ہوتا جس کے متعلق تاریخ سے یہ ثابت ہے کہ جادو کا اثر صرف ذاتِ محمد پر ہوا تھا، نبوتِ محمد اس سے بالکل غیر متأثر رہی۔

اس سلسلے میں یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ جو لوگ جادو کو محض اوہام کے قبل کی چیز قرار دیتے ہیں، ان کی یہ رائے صرف اس وجہ سے ہے کہ جادو کے اثرات کی کوئی سائنسی توجیہ نہیں کی جاسکتی۔ لیکن دنیا میں بہت سی چیزیں ایسی ہیں جو تجربے اور مشاہدے میں آتی ہیں، مگر سائنسی طریقے سے یہ بیان نہیں کیا جاسکتا کہ وہ کیسے رُونما ہوتی ہیں۔ اس طرح کی توجیہ پر اگر ہم قادر نہیں ہیں تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اُس چیز ہی کا انکار کر دیا جائے جس کی ہم توجیہ نہیں کر سکتے۔ جادو دراصل ایک نفیّاتی اثر ہے جو نفس سے گزر کر جسم کو بھی اُسی طرح متاثر کر سکتا ہے جس طرح جسمانی اثرات جسم سے گزر کر نفس کو متاثر کرتے ہیں۔ مثال کے طور پر خوف ایک نفیّاتی چیز ہے، مگر اس کا اثر جسم پر یہ ہوتا ہے کہ رو نگئے کھڑے ہو جاتے ہیں اور بدن میں تھرثاری چھوٹ جاتی ہے۔ دراصل جادو سے حقیقت تبدیل نہیں ہوتی، مگر انسان کا نفس اور اس کے حواس اس سے متاثر ہو کر یہ محسوس کرنے لگتے ہیں کہ حقیقت تبدیل ہو گئی ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرف جادوگروں نے جو لاثمیاں اور رسیاں پھینکی تھیں، وہ واقعی سانپ نہیں بن گئی

تحیں، لیکن ہزاروں کے مجمع کی آنکھوں پر ایسا جادو ہوا کہ سب نے انھیں سانپ ہی محسوس کیا، اور حضرت مولیٰ تک کے خواس جادو کی اس تاثیر سے محفوظ نہ رہ سکے۔ اسی طرح قرآن (البقرہ، آیت ۱۰۲) میں بیان کیا گیا ہے کہ بابل میں ہاروت اور ماروت سے لوگ ایسا جادو سیکھتے تھے جو شوہر اور بیوی میں جدائی ڈال دے۔ یہ بھی ایک نفسیاتی اثر تھا، اور ظاہر ہے کہ اگر تجربے سے لوگوں کو اس عمل کی کامیابی معلوم نہ ہوتی تو وہ اس کے خریدار نہ بن سکتے تھے۔ بلاشبہ یہ بات اپنی جگہ بالکل دُرست ہے کہ بندوق کی گولی اور ہوائی جہاز سے گرنے والے بھم کی طرح جادو کا موثر ہونا بھی اللہ کے اذن کے بغیر ممکن نہیں ہے، مگر جو چیز ہزارہا سال سے انسان کے تجربے اور مشاہدے میں آرہی ہو، اس کے وجود کو جھٹلا دینا محض ایک ہشت دھرمی ہے۔

اسلام میں جھاڑ پھونک کی حیثیت

تیرا مسئلہ ان سورتوں کے معاملے میں یہ پیدا ہوتا ہے کہ آیا جھاڑ پھونک کی اسلام میں کوئی گنجائش ہے؟ اور یہ کہ جھاڑ پھونک بجائے خود موثر بھی ہے یا نہیں؟ یہ سوال اس لیے پیدا ہوتا ہے کہ بکثرت صحیح احادیث میں یہ ذکر آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر رات کو سوتے وقت، اور خاص طور پر بیماری کی حالت میں مُعَوذتین، یا بعض روایات کے مطابق مُعَوذات (یعنی قُلْ هُوَ اللَّهُ أَوْ مُعَوذَتِين) تین مرتبہ پڑھ کر اپنے دونوں ہاتھوں میں پھونکتے اور سر سے لے کر پاؤں تک پورے جسم پر، جہاں جہاں تک بھی آپ کے ہاتھ پہنچ سکتے، انھیں پھیرتے تھے۔ آخری بیماری میں جب آپ کے لیے خود ایسا کرنا ممکن نہ رہا تو حضرت عائشہؓ نے یہ سورتیں (بطور خود یا حضور کے حکم سے) پڑھیں اور آپ کے دست مبارک کی برکت کے خیال سے آپ ہی کے ہاتھ لے کر آپ کے جسم پر پھیرے۔ اس مضمون کی روایات صحیح سندوں کے ساتھ بخاری، مسلم، نسائی، ابن ماجہ، ابو داؤد اور موطّا امام مالک میں خود حضرت عائشہؓ سے مردی ہیں، جن سے بڑھ کر کوئی بھی حضور کی خانگی زندگی سے واقف نہ ہو سکتا تھا۔

اس معاملے میں پہلے مسئلہ شرعی اچھی طرح سمجھ لینا چاہیے۔ احادیث میں حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کی طویل روایت آئی ہے جس کے آخر میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ میری اُمت کے وہ لوگ بلا حساب جنت میں داخل ہوں گے جونہ داغنے کا علاج کرتے ہیں، نہ جھاڑ پھونک کراتے ہیں، نہ فال لیتے ہیں، بلکہ اپنے رب پر توکل کرتے ہیں۔ (مسلم) حضرت مُغیثہ بن شعبہؓ کی روایت ہے کہ حضور نے فرمایا: جس نے داغنے سے علاج کرایا اور جھاڑ پھونک کرائی، وہ اللہ پر توکل سے بے تعلق ہو گیا۔ (ترمذی) حضرت عبد اللہ بن مسعود کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دس چیزوں کو ناپسند فرماتے تھے جن میں سے ایک جھاڑ پھونک بھی ہے، سوائے مُعَوذَتِین یا مُعَوذات کے۔ (ابوداؤد، احمد، نسائی، ابن حبان، حاکم) بعض احادیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ابتداء میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جھاڑ پھونک سے بالکل منع فرمادیا تھا، لیکن بعد میں اس شرط کے ساتھ اس کی اجازت دے دی کہ اس میں شرک نہ ہو، اللہ کے پاک ناموں یا اس کے کلام سے جھاڑ اجائے، کلام ایسا ہو جو سمجھ میں آئے اور یہ معلوم کیا جاسکے کہ اس میں کوئی گناہ کی چیز

نہیں ہے، اور بھروسہ جھاڑ پھونک پر نہ کیا جائے کہ وہ بجائے خود شفادینے والی ہے، بلکہ اللہ پر اعتماد کیا جائے کہ وہ چاہے گا تو اسے نافع بنادے گا۔ یہ مسئلہ شرعی واضح ہو جانے کے بعد اب دیکھیے کہ احادیث اس بارے میں کیا کہتی ہیں:

طبرانی نے صغير میں حضرت علیؓ کی روایت نقل کی ہے کہ حضور کو ایک دفعہ نماز کی حالت میں بچھو نے کاٹ لیا۔ جب آپؐ نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا: بچھو پر خدا کی لعنت، یہ نہ کسی نمازی کو چھوڑتا ہے نہ کسی اور کو۔ پھر پانی اور نمک منگوایا اور جہاں بچھو نے کاٹا تھا وہاں آپؐ نمکین پانی ملتے جاتے تھے اور قلن یَا إِيَّاهَا الْكَفِرُونَ، قلن هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، قلن أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ اور قلن أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ پڑھتے جاتے تھے۔

ابن عباسؓ کی یہ روایت بھی احادیث میں آئی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم حضرت حسنؓ اور حضرت حسینؓ پر یہ دعا پڑھتے تھے: أَعِذُّكُمَا بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَّهَامَةٍ وَّمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَّامَةٍ۔ ” میں تم کو اللہ کے بے عیب کلمات کی پناہ میں دیتا ہوں ہر شیطان اور موذی سے اور ہر نظر بد سے۔“ (بخاری، مسنند احمد، ترمذی اور ابن ماجہ)

عثمانؓ بن ابی العاص الشققی کے متعلق مسلم، مؤطا، طبرانی اور حاکم میں تھوڑے لفظی اختلاف کے ساتھ یہ روایت آئی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کی کہ میں جب سے مسلمان ہوا ہوں، مجھے ایک درد محسوس ہوتا ہے جو مجھ کو مارے ڈالتا ہے۔ آپؐ نے فرمایا: اپنا سیدھا ہاتھ اس جگہ پر رکھو جہاں درد ہوتا ہے، پھر تین مرتبہ اسم اللہ کہو اور سات مرتبہ یہ کہتے ہوئے ہاتھ پھیرو کہ أَعُوذُ بِاللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأَحَذِرُ، ” میں اللہ اور اس کی قدرت کی پناہ مانگتا ہوں، اس چیز کے شر سے جس کو میں محسوس کرتا ہوں اور جس کے لاحق ہونے کا مجھے خوف ہے۔“ مؤطا میں اس پر یہ اضافہ ہے کہ عثمانؓ بن ابی العاص نے کہا کہ اس کے بعد میرا وہ درد جاتا رہا، اور اسی چیز کی تعلیم میں اپنے گھر والوں کو دیتا ہوں۔

مسنند احمد اور طحاوی میں طلق بن علیؓ کی روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں بچھونے کاٹ لیا۔ حضور نے مجھ پر پڑھ کر بچھو کا اور اس جگہ پر ہاتھ پھیرا۔

مسلم میں ابوسعید خذری کی روایت ہے کہ ایک مرتبہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پیار ہوئے تو جبریلؐ نے آ کر پوچھا ” اے محمدؐ! کیا آپ پیار ہو گئے؟“ آپؐ نے فرمایا: ہاں۔ انہوں نے کہا: يَا شَهِيدَ اللَّهِ أَرْقِيْكَ مِنْ كُلِّ شَئٍ يُؤْذِنُكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ ، أَللَّهُ يَشْفِيْكَ يَا شَهِيدَ اللَّهِ أَرْقِيْكَ، ” میں اللہ کے نام پر آپؐ کو جھاڑتا ہوں ہر اس چیز سے جو آپؐ کو اذیت دے، اور ہر لفس اور حاسد کی نظر کے شر سے، اللہ آپؐ کو شفادے، میں اس کے نام پر آپؐ کو جھاڑتا ہوں۔“ اسی سے ملتی جلتی روایت مسنند احمد میں حضرت

عبداللہ بن صامت سے منقول ہے کہ حضور پیار تھے۔ میں عیادت کے لیے گیا تو آپؐ کو سخت تکلیف میں پایا۔ شام کو گیا تو آپؐ بالکل تندرست تھے۔ میں نے اس قدر جلدی میں تندرست ہو جانے کی وجہ پوچھی تو فرمایا کہ جریئر آئے تھے اور انہوں نے مجھے چند کلمات سے جھاڑا۔ پھر آپؐ نے قریب قریب اُسی طرح کے الفاظ ان کو سنائے جو اور پرواں حدیث میں نقل کیے گئے ہیں۔ حضرت عائشہؓ سے بھی مسلم اور مسند احمد میں ایسی ہی روایت نقل کی گئی ہے۔

امام احمد نے اپنی مسند میں حضرت حفظہ اُم المؤمنین کی روایت نقل کی ہے کہ ایک روز نبی صلی اللہ علیہ وسلم میرے ہاں آئے اور میرے پاس ایک خاتون شفافاً نامی بیٹھی تھیں جو نملہ (ذباب) کو جھاڑا کرتی تھیں۔ حضورؐ نے فرمایا: حفظہ کو بھی وہ عمل سکھا دو۔ خود شفافاً بنت عبد اللہ کی یہ روایت امام احمد، ابو داؤد اور نسائی نے نقل کی ہے کہ حضورؐ نے مجھ سے فرمایا کہ تم نے حفظہ کو جس طرح لکھنا پڑھنا سکھایا ہے، نملہ کا جھاڑنا بھی سکھا دو۔

مسلم میں عوف بن مالک آجعیؓ کی روایت ہے کہ جاہلیت کے زمانے میں ہم لوگ جھاڑ پھونک کیا کرتے تھے۔ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ اس معاملے میں حضورؐ کی رائے کیا ہے۔ حضورؐ نے فرمایا: جن چیزوں سے تم جھاڑتے تھے وہ میرے سامنے پیش کرو، جھاڑنے میں مضايقہ نہیں ہے جب تک اُس میں شرک نہ ہو۔

مسلم، مسند احمد اور ابن ماجہ میں حضرت جابرؓ بن عبد اللہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جھاڑ پھونک سے روک دیا تھا۔ پھر حضرت عمرؓ بن حزرم کے خاندان کے لوگ آئے اور کہا کہ ہمارے پاس ایک عمل تھا جس سے ہم بچھو (یا سانپ) کاٹے کو جھاڑتے تھے۔ مگر آپؐ نے اس کام سے منع فرمادیا ہے۔ پھر انہوں نے وہ چیز آپؐ کو سنائی جو وہ پڑھتے تھے۔ آپؐ نے فرمایا: ”اس میں تو کوئی مضايقہ میں نہیں پاتا، تم میں سے جو شخص اپنے کسی بھائی کو فائدہ پہنچا سکتا ہے وہ ضرور پہنچائے۔“ جابرؓ بن عبد اللہ کی دوسری حدیث مسلم میں یہ ہے کہ آل حزرم کے پاس سانپ کاٹے کا عمل تھا اور حضورؐ نے ان کو اس کی اجازت دے دی۔ اس کی تائید مسلم، مسند احمد اور ابن ماجہ میں حضرت عائشہؓ کی یہ روایت بھی کرتی ہے کہ حضورؐ نے النصار کے ایک خاندان کو ہر زہریلے جانور کے کاٹے کو جھاڑنے کی اجازت مرحمت فرمائی۔ مسند احمد اور ترمذی اور مسلم اور ابن ماجہ میں حضرت آنسؓ سے بھی اس سے ملتی جلتی روایات نقل کی گئی ہیں، جن میں حضورؐ نے زہریلے جانوروں کے کاٹے، اور ڈھاب کے مرض اور نظر بد کے جھاڑنے کی اجازت دی۔

۱۔ ان خاتون کا اصل نام لیلی تھا، مگر شفافاً بنت عبد اللہ کے نام سے مشہور تھیں۔ ہجرت سے پہلے ایمان لا کیں۔ قریش کے خاندان بنی عبدی سے ان کا تعلق تھا۔ یہ وہی خاندان ہے جس کے ایک فرد حضرت عمرؓ تھے۔ اس طرح یہ حضرت حفظہؓ کی رشتہ دار ہوتی تھیں۔

مُسَنِّدِ احمد، ترمذی، ابن ماجہ اور حاکم نے حضرت عَمَرْ رَضِیَ اللَّهُ عَنْہُ مولیٰ ابی الْحَمْ سے یہ روایت نقل کی ہے کہ جاہلیت کے زمانے میں میرے پاس ایک عمل تھا جس سے میں جہاڑا کرتا تھا۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اسے پیش کیا۔ آپ نے فرمایا: فُلُسْ فُلُسْ چیزیں اس میں سے نکال دو، باقی سے تم جہاڑ سکتے ہو۔

مُؤْطَّل میں ہے کہ حضرت ابو بکرؓ اپنی صاحبزادی حضرت عائشہؓ کے گھر تشریف لے گئے تو دیکھا کہ وہ بیمار ہیں اور ایک یہودیہ اُن کو جہاڑ رہی ہے۔ اس پر انہوں نے فرمایا کہ کتاب اللہ پڑھ کر جہاڑ۔ اس سے معلوم ہوا کہ اہل کتاب اگر تورات یا انجیل کی آیات پڑھ کر جہاڑیں تب بھی یہ جائز ہے۔

ربا یہ سوال کہ آیا جہاڑ پھونک مفید بھی ہے یا نہیں، تو اس کا جواب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دوا اور علاج سے نہ صرف یہ کبھی منع نہیں فرمایا، بلکہ خود فرمایا کہ ہر مرض کی دوا اللہ نے پیدا کی ہے اور تم لوگ دوا کیا کرو۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خود لوگوں کو بعض امراض کے علاج بتائے ہیں، جیسا کہ احادیث میں کتاب الطیب کو دیکھنے سے معلوم ہو سکتا ہے۔ لیکن دوا بھی اللہ ہی کے حکم اور اذن سے نافع ہوتی ہے، ورنہ اگر دوا اور طبی معا الجہ ہر حال میں نافع ہوتا تو ہسپتا لوگوں میں کوئی نہ مرتا۔ اب اگر دوا اور علاج کرنے کے ساتھ اللہ کے کلام اور اس کے آسمائے حُسْنَی سے بھی استفادہ کیا جائے، یا ایسی جگہ جہاں کوئی طبی امداد میسر نہ ہو، اللہ ہی کی طرف رُجوع کر کے اس کے کلام اور اسماء و صفات سے استعانت کی جائے، تو یہ مادہ پرستوں کے سوا کسی کی عقل کے بھی خلاف نہیں ہے^۱۔ البتہ یہ صحیح نہیں ہے کہ دوا اور علاج کو، جہاں وہ میسر ہو، جان بُوجھ کر چھوڑ دیا جائے، اور صرف جہاڑ پھونک سے کام لینے ہی پر اکتفا کیا جائے، اور کچھ لوگ عملیات اور تعویذوں کے مطلب کھول کر بیٹھ جائیں اور اسی کو کمائی کا ذریعہ بنالیں۔

اس معاملے میں بہت سے لوگ حضرت ابو سعید خُدُریؓ کی اُس روایت سے استدلال کرتے ہیں

۱۔ مادہ پرست دنیا کے بھی بہت سے ڈاکٹروں نے اعتراف کیا ہے کہ دعا اور رُجوع الی اللہ مریضوں کی شفایابی میں بہت کارگر چیز ہے۔ اور اس کا خود مجھے ذاتی طور پر اپنی زندگی میں دو مرتبہ تجربہ ہوا ہے۔ ۱۹۳۸ء میں جب مجھے نظر بند کیا گیا تو چند روز بعد ایک پتھری میرے مٹانے میں آ کر آڑ گئی اور ۱۶ گھنٹے تک پیشاب بند رہا۔ میں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ میں ظالموں سے علاج کی درخواست نہیں کرنا چاہتا، تو ہی میرا علاج فرمادے۔ چنانچہ وہ پتھری پیشاب کے راستے سے ہٹ گئی اور ۲۰ برس تک ہٹی رہی، یہاں تک کہ ۱۹۶۸ء میں اس نے پتھر تکلیف دی اور اس کو آپریشن کر کے نکالا گیا۔ دوسری مرتبہ جب ۱۹۵۳ء میں مجھے گرفتار کیا گیا تو میری دونوں پنڈلیاں کئی مہینے سے داد کی سخت تکلیف میں بستا تھیں اور کسی علاج سے آرام نہیں آ رہا تھا۔ گرفتاری کے بعد میں نے اللہ تعالیٰ سے پھر وہی دعا کی جو ۱۹۳۸ء میں کی تھی، اور کسی علاج اور دو کے بغیر پنڈلیاں داد سے بالکل صاف ہو گئیں۔ آج تک پھر کبھی وہ بیماری مجھے نہیں ہوئی۔

جو بخاری، مسلم، ترمذی، مندرجہ، ابو داؤد اور ابن ماجہ میں منقول ہوئی ہیں اور اس کی تائید بخاری میں ابن عباسؓ کی بھی ایک روایت کرتی ہے۔ اس میں یہ بیان ہوا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مہم پر اپنے چند اصحاب کو بھیجا، جن میں حضرت ابو سعید خُدْرِیؓ بھی تھے۔ یہ حضرات راستے میں عرب کے ایک قبیلے کی بستی پر جا کر ٹھیرے اور انہوں نے قبیلے والوں سے کہا کہ ہماری میزبانی کرو۔ انہوں نے انکار کر دیا۔ اتنے میں قبیلے کے سردار کو بچھونے کاٹ لیا اور وہ لوگ ان مسافروں کے پاس آئے اور کہا کہ تمہارے پاس کوئی دوایا عمل ہے جس سے تم ہمارے سردار کا علاج کر دو؟ حضرت ابو سعیدؓ نے کہا: ہے تو سہی، مگر چونکہ تم نے ہماری میزبانی سے انکار کیا ہے، اس لیے جب تک تم کچھ دینا نہ کرو، ہم اس کا علاج نہیں کریں گے۔ انہوں نے بکریوں کا ایک رویہ (بعض روایات میں ہے ۳۰ بکریاں) دینے کا وعدہ کیا اور حضرت ابو سعیدؓ نے جا کر اس پر سورہ فاتحہ پڑھنی شروع کی اور لُعَاب دہن اس پر ملتے گئے۔ آخر کار بچھو کا اثر زائل ہو گیا اور قبیلے والوں نے جتنی بکریاں دینے کا وعدہ کیا تھا وہ لا کر دے دیں۔ مگر ان حضرات نے آپس میں کہا: ان بکریوں سے کوئی فائدہ نہ اٹھاؤ جب تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھنا لیا جائے۔ نہ معلوم اس کام پر اجرت لینا جائز ہے یا نہیں۔ چنانچہ یہ لوگ حضورؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ماجرا عرض کیا۔ حضورؐ نے ہنس کر فرمایا: ”تمھیں کیسے معلوم ہوا کہ یہ سورت جھاڑنے کے کام بھی آسکتی ہے؟ بکریاں لے لو اور ان میں میرا حصہ بھی لگاؤ۔“

لیکن اس حدیث سے تعویذ، گندے اور جھاڑ پھونک کے مطابق چلانے کا جواز نکالنے سے پہلے عرب کے اُن حالات کو نگاہ میں رکھنا چاہیے جن میں حضرت ابو سعید خُدْرِیؓ نے یہ کام کیا تھا اور حضورؐ نے اسے نہ صرف جائز رکھا تھا، بلکہ یہ بھی فرمایا تھا کہ میرا حصہ بھی لگاؤ، تاکہ اس کے جواز و عدم جواز کے معاملے میں ان اصحاب کے والوں میں کوئی شبہ باقی نہ رہے۔ عرب کے حالات اُس زمانے میں بھی یہ تھے، اور آج تک یہ ہیں کہ پچاس پچاس، سو سو، ڈیڑھ ڈیڑھ سو میل تک آدمی کو ایک بستی سے چل کر دوسرا بستی نہیں ملتی۔ بستیاں بھی اُس وقت ایسی نہ تھیں جن میں ہوٹل، سرائے یا کھانے کی دکانیں موجود ہوں اور مسافر کئی روز کی مسافت طے کر کے جب وہاں پہنچتے تو سامان خور و نوش خرید سکے۔ ان حالات میں یہ بات عرب کے معروف اصول اخلاق میں شامل تھی کہ مسافر جب کسی بستی پر پہنچیں تو بستی کے لوگ ان کی میزبانی کریں۔ اس سے انکار کے معنی، بسا اوقات مسافروں کے لیے موت کے ہوتے تھے، اور عرب میں اس طرزِ عمل کو معیوب سمجھا جاتا تھا۔ اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہؓ کے اس فعل کو جائز رکھا کہ جب قبیلے والوں نے میزبانی سے انکار کر دیا تھا تو ان کے سردار کا علاج کرنے

۱۔ اکثر روایات میں یہ صراحت نہیں ہے کہ یہ عمل کرنے والے حضرت ابو سعیدؓ تھے۔ بلکہ ان میں یہ صراحت بھی نہیں ہے کہ حضرت ابو سعیدؓ خود اس مہم میں شریک تھے۔ لیکن ترمذی کی روایت میں دونوں باتوں کی صراحت ہے۔

سے انھوں نے بھی انکار کر دیا، اور اس شرط پر اس کا علاج کرنے پر راضی ہوئے کہ وہ ان کو کچھ دینا کریں۔ پھر جب ان میں سے ایک صاحب نے اللہ کے بھروسے پر سورہ فاتحہ اُس سردار پر پڑھی اور وہ اس سے اچھا ہو گیا تو طے شدہ اُجرت قبلی والوں نے لا کر دے دی اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس اُجرت کے لینے کو حلال و طیب قرار دیا۔ بخاری میں اس واقعے کے متعلق حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کی جو روایت ہے، اس میں حضور کے الفاظ یہ ہیں کہ إِنَّ أَحَقَّ مَا اخْذَتُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا کتاب اللہ، یعنی بجائے اس کے کہ تم کوئی اور عمل کرتے، تمھارے لیے یہ زیادہ برق بات تھی کہ تم نے اللہ کی کتاب پڑھ کر اس پر اُجرت لی۔ یہ آپ نے اس لیے فرمایا کہ دوسرے تمام عملیات سے اللہ کا کلام بڑھ کر ہے، علاوہ بریں اس طرح عرب کے اُس قبلے پر حق تبلیغ بھی ادا ہو گیا کہ انھیں اس کلام کی برکت معلوم ہو گئی جو اللہ کی طرف سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم لائے ہیں۔ اس واقعے کو ان لوگوں کے لیے نظیر قران نہیں دیا جا سکتا جو شہروں اور قصبوں میں بیٹھ کر جھاڑ پھونک کے مطلب چلاتے ہیں اور اسی کو انھوں نے وسیلہ معاش بنارکھا ہے۔ اس کی کوئی نظیر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یا صحابہ و تابعین اور ائمہ سلف کے ہاں نہیں ملتی۔

سورہ فاتحہ اور ان سورتوں کی مناسبت

آخری چیز جو مُعوذین کے بارے میں

قابل توجہ ہے، وہ قرآن کے آغاز اور اختتام کی مناسبت ہے۔ اگرچہ قرآن مجید ترتیب نزول پر مرتب نہیں کیا گیا ہے، مگر ۲۳ سال کے دوران میں مختلف حالات اور موقع اور ضروریات کے لحاظ سے نازل ہونے والی آیات اور سورتوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بطور خود نہیں، بلکہ ان کے نازل کرنے والے خدا کے حکم سے اُس شکل میں مرتب فرمایا جس میں ہم اب اس کو پاتے ہیں۔ اس ترتیب کے لحاظ سے قرآن کا آغاز سورہ فاتحہ سے ہوتا ہے اور اختتام مُعوذین پر۔ اب ذرا دونوں پر ایک نگاہ ڈالیے۔ آغاز میں اللہ رب العالمین، رحمٰن و رحیم، اور مالکِ یوم الدین کی حمد و شناکر کے بندہ عرض کرتا ہے کہ آپ ہی کی میں بندگی کرتا ہوں اور آپ ہی سے مدد چاہتا ہوں، اور سب سے بڑی مدد جو مجھے درکار ہے، وہ یہ ہے کہ مجھے سیدھا راستہ بتائیے۔ جواب میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے سیدھا راستہ دکھانے کے لیے اُسے پورا قرآن دیا جاتا ہے، اور اس کو ختم اس بات پر کیا جاتا ہے کہ بندہ اللہ تعالیٰ سے، جو ربُّ الْفَلَقِ، ربُّ النَّاسِ، ملِكُ النَّاسِ اور إِلَهُ النَّاسِ ہے، عرض کرتا ہے کہ میں ہر مخلوق کے ہر فتنے اور شر سے محفوظ رہنے کے لیے آپ ہی کی پناہ لیتا ہوں، اور خصوصیت کے ساتھ شیاطینِ جن و انس کے وسوسوں سے آپ کی پناہ مانگتا ہوں، کیونکہ راہِ راست کی پیروی میں وہی سب سے زیادہ مانع ہوتے ہیں۔ اس آغاز کے ساتھ یہ اختتام جو مناسبت رکھتا ہے، وہ کسی صاحبِ نظر سے پوشیدہ نہیں رہ سکتی۔

۱
رسکو عاتھا۶
ایا تھا

سُورَةُ النَّاسِ مِكْرَيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ مَلِكِ النَّاسِ ۝ إِلَهِ النَّاسِ ۝ مِنْ شَرِّ
 الْوَسَوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝ الَّذِي يُوَسِّعُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝
 مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

کہو، میں پناہ مانگتا ہوں انسانوں کے رب، انسانوں کے بادشاہ، انسانوں کے حقیقی معبود کی اُس وسوسہ ڈالنے والے کے شر سے جو بار بار پلٹ کر آتا ہے، جو لوگوں کے دلوں میں وسوسے ڈالتا ہے، خواہ وہ جنگوں میں سے ہو یا انسانوں میں سے۔ ۴

۱ - یہاں بھی سورہ فلق کی طرح اعوذ باللہ کہنے کے بجائے اللہ تعالیٰ کو اس کی تین صفات سے یاد کر کے اس کی پناہ مانگنے کی تلقین کی گئی ہے۔ ایک، اُس کا ربُّ الناس، یعنی تمام انسانوں کا پروردگار و مُرْتَبٰ اور مالک و آقا ہونا۔ دوسرے، اُس کا ملِکُ الناس، یعنی تمام انسانوں کا بادشاہ اور حاکم و فرمان روا ہونا۔ تیسرا، اُس کا إِلَهُ الناس، یعنی انسانوں کا حقیقی معبود ہونا۔ (یہاں یہ بات واضح رہنی چاہیے کہ إِلَهُ کا لفظ قرآن مجید میں دو معنوں میں استعمال ہوا ہے: ایک، وہ شے یا شخص جس کو عبادت کا کوئی استحقاق نہ پہنچتا ہو، مگر عملاً اس کی عبادت کی جا رہی ہو۔ دوسراء، وہ جسے عبادت کا استحقاق پہنچتا ہو اور جو حقیقت میں معبود ہو، خواہ لوگ اس کی عبادت کر رہے ہوں یا نہ کر رہے ہوں۔ اللہ کے لیے جہاں یہ لفظ استعمال ہوا ہے، اسی دوسرے معنی میں ہوا ہے) ان تین صفات سے استعاذه کا مطلب یہ ہوا کہ میں اُس خدا کی پناہ مانگتا ہوں جو انسانوں کا رب، بادشاہ اور معبود ہونے کی حیثیت سے اُن پر کامل اقتدار رکھتا ہے، جو اپنے بندوں کی حفاظت پر پوری طرح قادر ہے، اور جو واقعی اُس شر سے انسانوں کو بچا سکتا ہے جس سے خود بچنے اور دوسرے انسانوں کو بچانے کے لیے میں اُس کی پناہ مانگ رہا ہوں۔ یہی نہیں بلکہ چونکہ وہی رب اور بادشاہ اور إِلَهٖ ہے، اس لیے اُس کے سوا اور کوئی ہے، ہی نہیں جس سے میں پناہ مانگوں اور جو حقیقت میں پناہ دے بھی سکتا ہو۔

۲ - اصل میں وَسُوَاسُ الْخَنَّاسِ کے الفاظ استعمال ہوئے ہیں۔ وَسُوَاس کے معنی ہیں: بار بار وسوسہ ڈالنے والا۔ اور وسوسے کے معنی ہیں: پے در پے ایسے طریقے یا طریقوں سے کسی کے دل میں کوئی بُری بات ڈالنا کہ جس کے دل میں وہ ڈالی جا رہی ہو، اُسے یہ محسوس نہ ہو سکے کہ وسوسہ انداز اُس کے دل میں ایک بُری بات ڈال رہا ہے۔ وسوسے کے لفظ

میں خود تکرار کا مفہوم شامل ہے، جیسے زن لے میں حرکت کی تکرار کا مفہوم شامل ہے۔ چونکہ انسان صرف ایک دفعہ بہکانے سے نہیں بہکتا بلکہ اسے بہکانے کی پے در پے کوشش کرنی ہوتی ہے، اس لیے ایسی کوشش کو وہ سو سہ، اور کوشش کرنے والے کو وہ سو اس کہا جاتا ہے۔ رہ الفاظ ختناس، تو یہ خنوں سے ہے، جس کے معنی ظاہر ہونے کے بعد چھپنے یا آنے کے بعد پچھے ہٹ جانے کے ہیں، اور ختناس چونکہ مبالغہ کا صیغہ ہے، اس لیے اس کے معنی یہ فعل بکثرت کرنے والے کے ہوئے۔ اب یہ ظاہر بات ہے کہ وہ سو سہ ڈالنے والے کو بار بار وہ سو سہ اندازی کے لیے آدمی کے پاس آنا پڑتا ہے، اور ساتھ ساتھ جب اسے ختناس بھی کہا گیا تو دونوں الفاظ کے ملنے سے خود بخود یہ مفہوم پیدا ہو گیا کہ وہ سو سہ ڈال ڈال کروہ پچھے ہٹ جاتا ہے اور پھر پے در پے وہ سو سہ اندازی کے لیے پلٹ کر آتا ہے۔ بالفاظ دیگر، ایک مرتبہ اس کی وہ سو سہ اندازی کی کوشش جب ناکام ہوتی ہے تو وہ چلا جاتا ہے، پھر وہی کوشش کرنے کے لیے دوبارہ، سہ بارہ اور بار بار آتا رہتا ہے۔

وَسُوَائِينَ الْخَنَّايسِ کا مطلب سمجھ لینے کے بعد اب اس بات پر غور کرنا چاہیے کہ اس کے شر سے پناہ مانگنے کا مطلب کیا ہے؟ اس کا ایک مطلب تو یہ ہے کہ پناہ مانگنے والا خود اُس کے شر سے خدا کی پناہ مانگتا ہے، یعنی اس شر سے کہ وہ کہیں اُس کے اپنے دل میں کوئی وہ سو سہ ڈال دے۔ دوسرا مطلب یہ ہے کہ اللہ کے راستے کی طرف دعوت دینے والے کے خلاف جو شخص بھی لوگوں کے دلوں میں وہ سے ڈالتا پھرے، اُس کے شر سے دائیٰ حق خدا کی پناہ مانگتا ہے۔ دائیٰ الٰی الحق کے بس کا یہ کام نہیں ہے کہ اُس کی ذات کے خلاف جن جن لوگوں کے دلوں میں وہ سے ڈالے جا رہے ہوں، ان سب تک خود پہنچے اور ایک ایک شخص کی غلط فہمیوں کو صاف کرے۔ اُس کے لیے یہ بھی مناسب نہیں ہے کہ اپنی دعوت الٰی اللہ کا کام چھوڑ چھاڑ کر وہ سو سہ اندازوں کی پیدا کردہ غلط فہمیوں کو صاف کرنے اور ان کے ا Zukamat کی جواب دہی کرنے میں لگ جائے۔ اُس کے مقام سے یہ بات بھی فروٹر ہے کہ جس سطح پر اس کے مخالفین اُترے ہوئے ہیں اسی پر خود بھی اُتر آئے۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے دعوت حق دینے والے کو ہدایت فرمائی کہ ایسے اشرار کے شر سے بس خدا کی پناہ مانگ لے اور پھر بے فکری کے ساتھ اپنی دعوت کے کام میں لگا رہ۔ اس کے بعد ان سے نہ تندا تیرا کام نہیں بلکہ رب الناس، ملکُ الناس اور إلهُ الناس کا کام ہے۔

اس مقام پر یہ بھی سمجھ لینا چاہیے کہ وہ سو سہ عملِ شر کا نقطہ آغاز ہے۔ وہ جب ایک غافل یا خالی الذہن آدمی کے اندر اثر انداز ہو جاتا ہے تو پہلے اُس میں برائی کی خواہش پیدا ہوتی ہے، پھر مزید وہ سو سہ اندازی اُس بڑی خواہش کو بری نیت اور بڑے ارادے میں تبدیل کر دیتی ہے۔ پھر اس سے آگے جب وہ سے کی تاثیر بڑھتی ہے تو ارادہ عزم بن جاتا ہے اور آخری قدم پھر عملِ شر ہے۔ اس لیے وہ سو سہ انداز کے شر سے خدا کی پناہ مانگنے کا مطلب یہ ہے کہ شر کا آغاز جس مقام سے ہوتا ہے، اللہ تعالیٰ اُسی مقام پر اس کا قلع قلع فرمادے۔

دوسرے لحاظ سے اگر دیکھا جائے تو وہ سو سہ اندازوں کے شر کی ترتیب یہ نظر آتی ہے کہ پہلے وہ کھلے کھلے کفر، شرک، دہریت، یا اللہ اور رسول سے بغاوت اور اللہ والوں کی عداوت پر اکساتے ہیں۔ اس میں ناکامی ہو اور آدمی دینُ اللہ

میں داخل ہی ہو جائے تو وہ اسے کسی نہ کسی بُدعت کی راہ بُجھاتے ہیں۔ یہ بھی نہ ہو سکے تو معصیت کی رغبت دلاتے ہیں۔ اس میں بھی کامیابی نہ ہو سکے تو آدمی کے دل میں یہ خیال ڈالتے ہیں کہ چھوٹے چھوٹے گناہ کر لینے میں تو کوئی مُضايقہ نہیں، تاکہ یہی اگر کثرت سے صادر ہو جائیں تو گناہوں کا بارِ عظیم انسان پر لَد جائے۔ اس سے بھی اگر آدمی بُج نکلے تو بدرجہ آخر وہ کوشش کرتے ہیں کہ آدمی دینِ حق کو بس اپنے آپ تک ہی محدود رکھے، اُسے غالب کرنے کی فکر نہ کرے۔ لیکن اگر کوئی شخص ان تمام چالوں کو ناکام کر دے تو پھر شیاطینِ جن و انس کی پوری پارٹی ایسے آدمی پر پڑتی ہے، اس کے خلاف لوگوں کو اکساتی اور بھڑکاتی ہے، اُس پر گالیوں اور الزامات کی بوچھاڑ کراتی ہے، اسے ہر طرف بدنام اور رسوای کرنے کی کوشش کرتی ہے۔ پھر شیطان اُس مردِ مومن کو آکر غصہ دلاتا ہے اور کہتا ہے کہ یہ سب کچھ برداشت کر لینا تو بڑی بزدلی کی بات ہے، اٹھ اور ان حملہ آوروں سے بھڑجا۔ یہ شیطان کا آخری حرб ہے جس سے وہ دعوتِ حق کی راہ کھوئی کرانے اور داعیِ حق کو راہ کے کانٹوں سے الجھاد یعنی کی کوشش کرتا ہے۔ اس سے بھی اگر داعیِ حق بُج نکلے تو شیطان اُس کے آگے بے بس ہو جاتا ہے۔ یہی وہ چیز ہے جس کے متعلق قرآن مجید میں ارشاد ہوا ہے: وَإِمَّا يَتَرَكَّبْ مِنَ الشَّيْطَنِ نَزْعٌ فَاسْتَعْدُ بِإِلَهِكُو، ”اور اگر شیطان کی طرف سے تمھیں کوئی اکساہٹ محسوس ہو تو اللہ کی پناہ مانگو۔“ (الاعراف: ۲۰۰) حُم السجدہ: ۳۶) وَقُلْ رَبِّتْ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَّزَتِ الشَّيْطَنِ، ”کہو: میرے پروگار! میں شیاطین کی اکساہٹوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“ (المؤمنون: ۹۷) إِنَّ الْأَنْجِنَاتِ تَنْقُوا إِذَا مَسَّهُمْ طَيْفٌ مِنَ الشَّيْطَنِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ، ”جو لوگ پر ہیزگار ہیں، اُن کا حال تو یہ ہوتا ہے کہ کبھی شیطان کے اثر سے کوئی بُرا خیال انھیں چھو بھی جائے تو وہ فوراً چونک جاتے ہیں اور پھر انھیں (صحیح راستہ) صاف نظر آنے لگتا ہے۔“ (الاعراف: ۲۰۱) اور اسی بنا پر جو لوگ شیطان کے اس آخری حرب سے بُج نکلیں ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَمَا يُكْلِفُهَا إِلَّا ذُؤْحَطٌ عَظِيمٌ، ”یہ چیز بڑے نصیبے والے کے سوا کسی کو حاصل نہیں ہوتی۔“ (حُم السجدہ: ۳۵)

اس سلسلے میں ایک بات اور بھی نگاہ میں رہنی چاہیے۔ وہ یہ کہ انسان کے دل میں وسوسہ اندازی صرف باہر سے شیاطینِ جن و انس ہی نہیں کرتے بلکہ اندر سے خود انسان کا اپنا نفس بھی کرتا ہے۔ اُس کے اپنے غلط نظریات اُس کی عقل کو گراہ کرتے ہیں۔ اُس کی اپنی ناجائز اغراض و خواہشات اُس کی قوتِ تمیز اور قوتِ ارادی اور قوتِ فیصلہ کو بدرہ کرتی ہیں۔ اور باہر کے شیاطین ہی نہیں، انسان کے اندر اس کے اپنے نفس کا شیطان بھی اُس کو بہکاتا ہے۔ یہی بات ہے جو قرآن میں ایک جگہ فرمائی گئی ہے کہ وَنَعْلَمُ مَا تُوْسُوْسُ بِهِ تَفْسُهَ ”اور ہم اُس کے اپنے نفس سے اُبھرنے والے وسوسوں کو جانتے ہیں۔“ (ق: ۱۶) اسی بنا پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مشہور خطبۃ مسنونہ میں فرمایا ہے: نعوذ باللہ من شرور انفسنا، ”ہم اللہ کی پناہ مانگتے ہیں اپنے نفس کی شرارتیوں سے۔“

۳۔ بعض اہل علم کے نزدیک ان الفاظ کا مطلب یہ ہے کہ وسوسہ ڈالنے والا دوستم کے لوگوں کے دلوں میں وسوسہ ڈالتا ہے: ایک جن، دوسرے انسان۔ اس بات کو اگر تسلیم کیا جائے تو لفظِ ناس کا اطلاقِ جن اور انسان دونوں پر ہو گا۔

کہتے ہیں کہ ایسا ہو سکتا ہے، کیونکہ قرآن میں جب رِ جَنْ (مردوں) کا لفظ جنوں کے لیے استعمال ہوا ہے، جیسا کہ سورہ جن، آیت ۲ میں ہم دیکھتے ہیں، اور جب نَفَر کا استعمال جنوں کے گروہ پر ہو سکتا ہے، جیسا کہ سورہ آحقاف، آیت ۲۹ میں ہوا ہے، تو مجازِ ناس کے لفظ میں بھی انسان اور جن دونوں شامل ہو سکتے ہیں۔ لیکن یہ رائے اس لیے غلط ہے کہ ناس اور انس اور انسان کے الفاظِ لغت ہی کے اعتبار سے لفظِ جن کی ضد ہیں۔ جن کے اصل معنی پوشیدہ مخلوق کے ہیں، اور جن کو جن اسی بنابر کہا جاتا ہے کہ وہ انسانی آنکھ سے مخفی ہے۔ اس کے عکس ناس اور انس کے الفاظ انسان کے لیے بولے ہی اس بنا پر جاتے ہیں کہ وہ ظاہر اور مرئی اور محسوس ہے۔ سورہ قصص، آیت ۲۹ میں ہے: أَنَّسَ مِنْ جَانِبِ الْطُّورِ نَاهَرًا۔ یہاں اَنَّسَ کے معنی رئی ہیں، یعنی حضرت مولیٰ نے ”کوہ طور کے کنارے آگ دیکھی۔“ سورہ نساء آیت ۶ میں ہے: فَإِنْ أَنْسِتُمْ مِنْهُمْ شَرِيدًا، ”اگر تم محسوس کرو کہ یقین بچے اب ہوش مند ہو گئے ہیں۔“ یہاں اَنْسِتُم کے معنی اَخْسَسْتُم یا رَأَيْتُم ہیں۔ پس ناس کا اطلاق لغتِ عرب کی رُو سے جنوں پر نہیں ہو سکتا، اور آیت کے صحیح معنی یہ ہیں کہ ”اُس وسوسہ انداز کے شر سے جو انسانوں کے دلوں میں وسو سے ڈالتا ہے، خواہ وہ جنوں میں سے ہو یا خود انسانوں میں سے۔“ یعنی دوسرے الفاظ میں وسوسہ اندازی کا کام شیاطینِ جن بھی کرتے ہیں اور شیاطینِ انس بھی، اور دونوں کے شر سے پناہ مانگنے کی اس سورہ میں تلقین کی گئی ہے۔ اس معنی کی تائید قرآن سے بھی ہوتی ہے اور حدیث سے بھی۔ قرآن میں فرمایا:

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَانَ
الْإِنْسَنَ وَالْجِنِّ يُؤْمِنُ بِعَصْفُهُ إِلَى بَعْضِ
جِنَّوْنَا وَشَيْطَانَ اَنْسَانَوْنَا كُوْثَنْ بَنَادِيَا هِيَ
ذُخْرُفُ الْقَوْلِ عُرُوْرَا ۱۱۲ (الانعام: ۱۱۲)
جو ایک دوسرے پر خوش آئند باتیں دھو کے
اور فریب کے طور پر القا کرتے ہیں۔

اور حدیث میں امام احمد، نسائی اور ابن حبان حضرت ابو ذرؓ کی روایت نقل کرتے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ مسجد میں تشریف فرماتھے۔ فرمایا: ابو ذرؓ! تم نے نماز پڑھی؟ میں نے عرض کیا: نہیں۔ فرمایا: اٹھو اور نماز پڑھو۔ چنانچہ میں نے نماز پڑھی اور پھر آ کر بیٹھ گیا۔ حضور نے فرمایا: یا ابا ذرؓ، تَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ
شیاطینِ الانس والجن، ”اے ابو ذر! شیاطینِ انس اور شیاطینِ جن کے شر سے اللہ کی پناہ مانگو۔“ میں نے عرض کیا:
یا رسول اللہ! کیا انسانوں میں بھی شیطان ہوتے ہیں؟ فرمایا: ہاں۔